

數主恩惠

COUNT YOUR BLESSINGS

Johnson Oatman Jr., 1897

Edwin O. Excell, 1897

3 3 3 4 | 5 5 5 3 | 4 3 | 4 - | 2 3 4 5 |

一 當 你 經 過 試 煉, 茫 然 無 所 從, 你 心 絕 望,
1. When up - on life's bil - lows you are tem - pest tossed, When you are dis -

7 6 5 4 | 3 4 | 5 - | 3 3 3 4 | 5 5 5 3 |

以 為 甚 麼 都 失 踪: 就 當 數 主 恩 惠, 當 一
cour - aged, think - ing all is lost, Count your man - y bless - ings, name them

4 3 | 4 - | 2 3 4 5 | 7 6 5 4 | 3 2 | 1 - ||

一 的 數, 你 就 要 希 奇 祂 曾 如 何 眷 顧。
one by one, And it will sur - prise you what the Lord hath done.

Refrain

5. 5 | 1̇ 5 5 3 | 4 4 | 4 - | 4. 4 |

副 數 主 恩 惠! 要 一 一 的 數! 記 看
Count your bless - ings, name them one by one, Count your

7 6 5 4 | 3 4 | 5 - | 1̇ 1̇ | 7 6 0 |

祂 曾 如 何 眷 顧 你! 數 主 恩 惠!
bless - ings see what God hath done; Count your bless - ings,

7 7 6 6 | 5 - | 1̇ 1̇ 7 1̇ | 7 6 5 4 | 3 2 | 1 - ||

要 一 一 的 數! 你 就 要 希 奇 祂 曾 如 何 愛 你。
name them one by one, And it will sur - prise you what the Lord hath done.

二 當 你 有 所 掛 慮, 如 同 挑 重 擔,
覺 得 所 要 負 的 十 架 苦 難 堪,
你 若 數 主 恩 惠, 疑 惑 要 消 散,
並 要 不 止 住 的 歡 樂 和 頌 讚。

三 當 你 看 見 別 人 屬 世 的 亨 通,
你 若 念 主 應 許, 心 就 不 會 動,
你 所 受 的 恩 惠, 原 來 無 處 買,
你 有 了 父 的 家, 又 有 主 的 愛。

四 所 以, 無 論 遇 見 大 小 的 試 探,
不 必 灰 心, 萬 事 總 有 主 承 擔,
你 若 數 主 恩 惠, 天 使 要 來 臨,
伺 候 你, 服 侍 你, 並 使 你 歡 欣。

2.
Are you ever burdened with a load of care,
Does the cross seem heavy you are called to bear?
Count your many blessings, every doubt will fly,
And you will be singing as the days go by.

3.
When you look at others with their lands and gold,
Think that Christ has promised you His wealth untold,
Count your many blessings money cannot buy,
Your reward in heaven, nor your home on high.

4.
So amid the conflict whether great or small,
Do not be discouraged, God is over all;
Count your many blessings, angels will attend,
Help and comfort give you to your journey's end.